



SOFCONSULT

SOFCONSULT-1 LTD.
TRANSLATION AGENCY;
40 IVAN VAZOV STR., 1000 SOFIA, BULGARIA
TEL. / +359 2/ 981 71 82; 0888 865 240



Prijevod sa bugarskog na hrvatski jezik

IZJAVA O EKSPLOATACIONIM POKAZATELJIMA № DPCTW004KAIG2

(Hr)- Rev. №4

- 1) Jedinствена šifra identifikacije vrste proizvoda;
Tip, serijski broj ili drugi element koji omogućava identifikaciju građevinskog proizvoda u skladu sa zahtjevima članka 11(4):
Polusuho prešane keramične pločice s upijanjem vode Eb >10%, za unutarnje zidove
- 2) Namjena ili predviđene upotrebe građevinskog proizvoda u skladu s primjenljivom usklađenom specifikacijom koju je osigurao proizvođač: **obloge unutarnjih površina -zid**
- 3) Ime, registrovani trgovački naziv ili registrirani zaštitni znak i kontakt adresa proizvođača u skladu s zahtjevima članka 11(5):
KAI Group: "Khan Omurtag"AD, "Varnensko šose", Šumen, Bugarska;
Telefonski broj: +35954830487; Faks: +35954832692; E-mail: info@kai.bg
- 4) Kada je primjenljivo, ime i kontakt adresa ovlaštenog predstavnika, čija punomoć uključuje zadatke, koji su navedeni u članku 12(2): *nije primjenjivo*
- 5) Sustav ili sustavi za procjenu i provjeru postojanosti eksploatacionih pokazatelja građevinskog proizvoda, kao što su navedeni u prilogu V: **Sustav 4**
- 6) U slučaju postojanja Izjave o eksploatacionim pokazateljima u odnosu na građevinski proizvod obuhvaćenog usklađenim standardom: Ime i broj nadležnog organa *nije primjenjivo*
- 7) Izjavljeni eksploatacioni pokazatelji:

Bitne karakteristike	Eksploatacioni pokazatelji	Usklađena tehnička specifikacija
Reakcija na vatru	Klasa A1	EN 14411:2012
Otpuštanje opasnih tvari - kadmium - olovo - drugi	NPD NPD NPD	
Postojanost kod: - unutarnju upotrebu	Otporno	
Jačina spajanja/prijanje - cementna ljepila - dispersna ljepila - ljepila na bazi reaktivne smole - građevinska otopina	≥0.5 N/mm2 ≥1.0 N/mm2 ≥2.0 N/mm2 NPD	

Eksploatacioni pokazatelji proizvoda, navedeni gore, odgovaraju izjavljenim eksploatacionim pokazateljima
Ova izjava o eksploatacionim pokazateljima se izdaje u skladu s Reglamentom EU broj 305/2011, a odgovornost za to u potpunosti leži na gore navedenom proizvođaču.

Potpisano za i u ime proizvođača:

Šumen, 01.07.2023.

Inž. Plamen Pašev

Direktor „Operacije“

Potpisana, Gergana Evgenieva Nejčeva, potvrđujem točnost prijevoda sa bugarskog na hrvatski jezik dokumenta u prilogu - Izjava o eksploatacionim pokazateljima. Prijevod se sastoji od 1 (jedne) stranice.

Prijevodilac: Gergana Evgenieva Nejčeva



**ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ
№ DPCTW004KAIG2**

(Bg)-Прегл. №4

- 1) Уникален идентификационен код на типа продукт;
Тип, партиден или сериен номер, или друг елемент, който позволява да се идентифицира строителният продукт, съгласно изискванията на чл.11(4):
Полусухопресувани керамични плочки с водопоглъщаемост $E_b > 10\%$, плочки стенни, за вътрешни стени
- 2) Предвидена употреба или употреби на строителния продукт в съответствие с приложимата хармонизирана спецификация, както е предвидено от производителя: **облицовки на вътрешни повърхности, стени**
- 3) Име, регистрирано търговско наименование или регистрирана търговска марка и адрес за контакт на производителя съгласно изискванията на член 11(5): **"Хан Омуртаг" АД, "Варненско шосе", Шумен, България;
Телефон: +35954830487; Факс: +35954832692; E-mail: info@kai.bg**
- 4) Когато е приложимо, име и адрес за контакт на упълномощения представител, чието пълномощие включва задачите, посочени в член 12(2): *не е приложимо*
- 5) Система или системи за оценяване и проверка на постоянството на експлоатационните показатели на строителния продукт, както са изложени в приложение V: **Система 4**
- 6) В случай на декларация за експлоатационни показатели относно строителен продукт, обхванат от хармонизиран стандарт: Наименование и номер на нотифицирания орган: *не е приложимо*
- 7) Декларирани експлоатационни показатели:

Съществени характеристики	Експлоатационни показатели	Хармонизирана техническа спецификация
Реакция на огън	Клас A1	EN 14411:2012
Отделяне на опасни вещества: - кадмий - олово - други	NPД NPД NPД	
Дълготрайност, за: - вътрешна употреба	издържа	
Якост на сцепление/адхезия - циментови лепила - дисперсни лепила - лепила от реактивни смоли - строителен разтвор	≥ 0.5 N/mm² ≥ 1.0 N/mm² ≥ 2.0 N/mm² NPД	

Експлоатационните показатели на продукта, посочени по-горе, са в съответствие с декларираните експлоатационни показатели. Настоящата декларация за експлоатационни показатели се издава в съответствие с Регламент (ЕС) № 305/2011, като отговорността за нея се носи изцяло от посочения по-горе производител.

Подписано за и от името на производителя от:

Шумен, 01.07.2023г.

инж.Пламен Пашев
Директор „Операции“